

THESIS

Polite Refusal Expressions In Wolowae Language



THEODICHIA UE WEA
Reg. Number: 12121007

ENGLISH EDUCATION STUDY PROGRAM
TEACHER TRAINING AND EDUCATIONAL SCIENCE FACULTY
WIDYA MANDIRA CATHOLIC UNIVERSITY
KUPANG
2025

THESIS

POLITE REFUSAL EXPRESSIONS IN WOLOWAE LANGUAGE

**Presented in Partial Fulfillment of the Requirements
for Sarjana Pendidikan Degree in English Language Education**

Theodichia Ue Wea

REG.NO. 12121007

ENGLISH EDUCATION STUDY PROGRAM

FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATIONAL SCIENCES

WIDYA MANDIRA CATHOLIC UNIVERSITY

KUPANG

2025

APPROVAL SHEETS

THESIS

POLITE REFUSAL EXPRESSIONS IN WOLOWAE LANGUAGE

Approved by

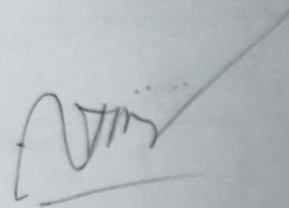
Advisor I

Advisor II



Dr.Elvis Albertus Bin Toni, S.Pd., MA

NIDN: 0823028101



Dra.Floribertha Lake, S.S., MA

NIDN: 0802046401

Acknowledged by

Head of English Education Study Program

Teacher Training and Educational Science Faculty

Widya Mandira Catholic University

Kupang



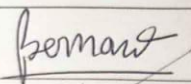
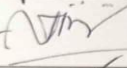
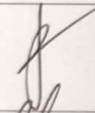
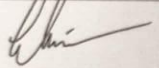
Dr.Elvis Albertus Bin Toni, S.Pd., MA

NIDN: 0823028101

EXAMINATION BOARD

This Thesis was defended in June, 2025

Board of Examiners

Name	Position	Signature
Dr. Bernadus K. Danibao, SH, Md NIDN: 0820087301	Chairman	
Dra. Floribertha Lake, S.S, MA NIDN: 0802046401	Secretary	
Dr. Madar Aleksius, M.Ed NIDN: 0829076201	Examiner 1	
Dr. Priscilla M. Assis. De Hornay, S.Pd., MA, M.Ed NIDN: 0808048601	Examiner 2	
Dr. Elvis Albertus Bin Toni, S.Pd., MA NIDN: 0823028101	Examiner 3	

Acknowledge by

Dean of FKIP UNWIRA Kupang



Dr. Madar Aleksius, M.Ed
NIDN: 0829076201

Head of English Education Study
Program of FKIP UNWIRA KUPANG



Dr. Elvis Albertus Bin Toni, S.Pd., MA
NIDN: 0823028101

PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertandatangan di bawah ini:

Nama Mahasiswa : Theodichia Ue Wea

No Registrasi : 12121007

Fakultas/Program Studi : Fakultas Keguruan Dan Ilmu Pendidikan/ Pendidikan Bahasa Inggris

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi yang berjudul :

POLITE REFUSAL EXPRESSIONS IN WOLOWAE LANGUAGE

Adalah benar-benar karya saya sendiri dan apabila dikemudian hari ditemukan unsur-unsur plagiarisme, maka saya bersedia diproses sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku.

Kupang, 10 September 2025



Theodichia Ue Wea

MOTTO

I begin in the name of the Lord Jesus and end with full conviction by saying

Amen.

(Mark 5:36)

DEDICATION

This Thesis is dedicated to:

1. My beloved parents, my late father Martinus Niso, and my mother, Germana Neni , whose love, Prayers, and sacrifices have always guide me.
2. My beloved siblings Rini Bhena, Roni Gunawan, Astin Wea, Rohim, Imin Wea, Arnol Daeng your presence and unwavering support have always been my greatest encouragement.

ACKNOWLEDGMENT

The writer would like to express her greatest gratitude to God Almighty for all His love, blessings, and guidance during her study in university especially during her trouble times in doing this thesis.

The writer realizes that in completing this writing, she has received supports, advice and opinions from many people, so she would like to thank them:

1. Fr. Dr. Philipus Tule, SVD, the Rector of Widya Mandira Catholic University Kupang, who supervises the faculty including English Study Program where the writer studies and gets the Sarjana Degree in English Language Education.
2. Dr. Madar Aleksius, M.Ed, the Dean of Teacher Training and Educational Science Faculty of Widya Mandira Catholic University who wisely manages the faculty and handles all the administrative affairs for this thesis.
3. Dr. Elvis A. Bin Toni, S.Pd., MA, the Head of English Educational Study Program Widya Mandira Catholic University, helps the writer with all administrative matters.
4. Dr. Elvis Albertus Bin Toni, S.Pd., MA, as the first supervisor and Dra. Floribertha Lake, S.S., MA as the second supervisor for their invaluable dedication, suggestion, and comments for the writer from the beginning of the proposal until the end of this thesis.
5. Dr. Damianus Talok, MA as examiner 1 and Dr. Priscilla M. Assis. De Hornay, S.Pd., MA, M.Ed examiner II who provide their time

to examine this thesis and provide valuable suggestions for improving this writing.

6. All lecturers of the English Language Education Program at Widya Mandira Catholic University Kupang for dedication, care, guidance, and knowledge they share with her.
7. All informants of Tendatoto village who spent their time providing data for this writing.
8. Her first love, the late Martinus Niso, and her beloved mother, Gernana Neni. Thank you for all the sacrifices and sincere love you've given. They always gave their best, tirelessly prayed for, and provided attention and support so that writer was able to complete her studies and earn a bachelor's degree. For her beloved father, may his spirit be accepted into eternal peace in light and heaven, and may he be blessed with eternal happiness in the presence of God, and for her beloved mother, may she always be given health by the Almighty for a long and happy life.
9. Her closest friends Ida, Etris, Oping, and Sister Delfi, Sonia, Kristin, who always give motivation and support during the writing of this thesis.
10. All of friends of the FBI Batch 21 who always give encouragement to the completion of this thesis, thank you and keep the spirit for us.

11. Her beloved Almamater English Education Study Program,
Teacher Training, and Education Science Faculty, Widya Mandira
Catholic University Kupang.

Kupang, 2025

The Writer

ABSTRACT

Language is a tool used for speaking, writing, and communicating with others. As social beings, humans communicate through language, which serves as a tool for conveying thoughts and building social relationships. This study aims to identify forms of refusal expressions in the Wolowae language and the reasons behind their use. Through qualitative methods, including interviews and observations, involving ten informants aged between nineteen and sixty. The study identifies various strategies employed by speakers, such as the use of expressions such as “ma’e ngasi” (please don’t be angry), “ma’e ngasi woso” (please don’t be angry), “kau ngasi woso nga’o ede” (you’re angry it’s okay) and “nga’o oa ampo” (I’m sorry). These expressions often include logical reasoning, expressions of gratitude, and topic diversion to maintain politeness and avoid offending the interlocutor.

Key words: Polite refusal expressions, Wolowae language, politeness, Wolowae people.

ABSTRACT

Bahasa merupakan alat yang dipakai untuk berbicara, menulis, serta berkomunikasi dengan orang lain. Sebagai makhluk sosial, manusia berkomunikasi melalui bahasa, yang berfungsi sebagai alat untuk menyampaikan pikiran dan membangun hubungan sosial. Penelitian ini bertujuan untuk mengidentifikasi bentuk ungkapan penolakan dalam bahasa Wolowae dan alasan dibalik penggunaannya. Dengan menggunakan metode descriptive kualitatif, data dikumpulkan melalui wawancara dan observasi yang melibatkan sepuluh informan berusia antara Sembilan belas tahun hingga enam puluh tahun. Temuan menunjukkan berbagai ungkapan penolakan yang sopan yang ditandai dengan menggunakan frasa “ma’e ngasi” yang berarti “jangan marah”. Ungkapan ini seringkali mencakup alasan logis, ungkapan rasa terima kasih dan pengalihan topic untuk menjaga kesopanan dan menghindari menyinggung lawan bicara.

Kata kunci: ungkapan penolakan sopan, bahasa Wolowae, kesopanan, masyarakat Wolowae.

TABLE OF CONTENTS

COVER	
APPROVAL SHEETS	ii
EXAMINATION BOARD.....	iii
PERNYATAAN ORSINALITAS	iv
MOTTO	v
DEDICATION.....	vi
ACKNOWLEDGMENT.....	vii
ABSTRACT	x
TABLE OF CONTENTS	xii
CHAPTER I.....	1
INTRODUCTION.....	1
1.1. Background of The Study	1
1.2. Research Question.....	3
1.3. Research Objectives	3
CHAPTER II	5
REVIEW OF LITERATURE	5
2.1. Theory	5
2.2. Speech Act	5
2.3. Politeness Expressions	8
2.3.1. Definition of Politeness Expressions.....	8
2.3.2. Kinds of Politeness	10
2.4. Refusal.....	11
2.5. Previous Studies	14
2.6. Conceptual Framework	15
CHAPTER III.....	16
RESEARCH METHOD	16
3.1. Research Design.....	16
3.2. Informants	17
3.3. Research Instrument.....	17
3.4. Research Location And Time.....	17

3.5. Technique of Data Collection	18
3.6. Technique of Data Analysis	18
CHAPTER IV.....	20
FINDINGS AND DISCUSSIONS.....	20
4.1. Findings.....	20
4.2.1. Politeness Expressions in Wolowae Language	20
4.3. Types of Politeness Refusal Speech.....	34
4.4. Reasons of Using Polite Refusal Expressions	35
4.5. Discussions.....	36
CHAPTER V	37
CONCLUSION AND SUGGESTION	37
5.1. Conclusion	37
5.2. Suggestion.....	38
BIBLIOGRAPHY	40